دۆزینەوەی کار

Å finne en jobb

Espen Stranger-Johannessen
Sunniva Høiby-Øiset
Dler Piran

4

کوردی ckb / norsk nb

ئەلیشا پێویستی بە دۆزینەوەی کارێک هەیە چونکە خێزانەکەی پێویستی بە پارە هەیە بۆ خۆراک و جل و بەرگ.

• • •

Alisha trenger å finne en jobb fordi familien hennes trenger penger til mat og klær.

ئەلیشا لە وڵاتی خۆی کاری نەکردووە، بەڵام لە چێشتلێنانداشە و حەز دەکات قسە لەگەڵ خەڵک بکات.

• • •

Alisha jobbet ikke i hjemlandet, men hun er flink til å lage mat og liker å snakke med folk.

ڕەنگە بتوانێت لە خواردنگەیەک کار بکات؟ ئەلیشا لەسەر ئینتەرنێت بەدوای کاردا دەگەڕێت.

• • •

Kanskje hun kan jobbe på restaurant? Alisha søker på Internett etter stillingsannonser.

ئەو ڕیکلامێک دەدۆزێتەوە بۆ چێشتلێنەری، کە کەسێکە کە لە خواردنگە خواردن لێدەنێت.

• • •

Hun finner en stillingsannonse som kokk. Det er en som lager mat i en restaurant.

ئەو بۆ چاوپێکەوتنی کارەکە دەچێت. بەڕێوەبەری خواردنگەکە پێی دەڵێت کە ئەوان پێویستیان بە کەسێکە کە پێشتر وەک چێشتلێنەر مەشقی کردبێت.

• • •

Hun drar til jobbintervjuet. Restaurantsjefen sier til henne at de trenger noen som er utdannet kokk.

ئەلیشا بێهیوا بووە، بەڵام کۆرسێک وەردەگرێت بەناونیشانی “خواردن و میوانداری.” هیوای وایە ئەوە یارمەتی بدات کارێکی دەست بکەوێت لە خواردنگەیەک.

• • •

Alisha er skuffet, men hun tar et kurs som heter «Mat og reiseliv». Hun håper det kommer til å hjelpe henne med å få jobb på en restaurant.

ئەلیشا دەبێ لە خواردنگەیەک کار بکات وەک بەشێک لە کۆرسی مەشقەکەی. پارە وەرناگرێت، بەڵام ئەزموونی کارکردنی دەست دەکەوێت.

• • •

Alisha må jobbe på en restaurant som en del av utdanningen. Hun får ikke lønn, men hun får arbeidserfaring.

ئەو وردەکاریی کۆرسەکە بۆ سیڤیەکەی زیاد دەکات. سیڤی باسکردنێکی هەموو ئەو کارانەیە کە ئەنجامی داون لەگەڵ هەموو ئەو کۆرسانەی وەریگرتوون.

• • •

Hun legger til informasjon om kurset på CV-en sin. En CV er en beskrivelse av alt arbeidet hun har gjort og alle kursene hun har tatt.

جاری داهاتوو کە ئەلیشا دەچێتە چاوپێکەوتنی کار لە خواردنگەیەک، ئەو کارەکەی پێ دەدرێت. کارەکە قورسە. بە زۆری پێویستە ئێواران کار بکات، کاتێک منداڵەکانی لە قوتابخانە دەگەڕێنەوە بۆ ماڵەوە.

• • •

Neste gang Alisha skal på jobbintervju på en restaurant, blir hun tilbudt jobben. Det er hardt arbeid. Hun må ofte jobbe om kvelden, når barna hennes er hjemme fra skolen.

ئەو سەربەرزە کە کارێکی بەدەست هێناوەتا بتوانێ خواردن و جل بۆ خێزانەکەی بکڕێ بە پارەی خۆی.

• • •

Hun er stolt av at hun har fått en jobb så hun kan kjøpe mat og klær til familien sin for sine egne penger.

LIDA Stories

lidastories.net

دۆزینەوەی کار

Å finne en jobb

Espen Stranger-Johannessen
Sunniva Høiby-Øiset
Dler Piran (ckb), Espen Stranger-Johannessen (nb)